

Jahresbericht der Radio- und Fernsehveranstalter

Erhebungsperiode: Kalenderjahr 2010 (1.1.2010 bis 31.12.2010)

[Rechtsgrundlage RTVO Art. 27](#)

A. Allgemeine Angaben

A1. Name des Programms

TeleTicino

A2. Name und Adresse des Veranstalters

Name des Veranstalters

Tele Ticino SA

Strasse

Carona

Hausnummer

6

PLZ

6815

Ort

Melide

Telephon

0916401515

Fax

0916401512

E-Mail

claudio.gehringer@teleticino.ch

Kontaktperson

Name

Gehring

Vorname

Claudio

A3. Geschäftsleitung

Wie setzte sich die Geschäftsleitung im Berichtsjahr zusammen? Bitte alle Geschäftsleitungsmitglieder und deren Funktion nennen.

Name	Vorname	Funktion	
Filippo	Lombardi	Delegato	
Marco	Bazzi	Direttore generale	
Claudio	Gehring	Direttore amministrativo	
Fabio	Turetta	Direttore di produzione	
Davide	Lurati	Direttore commerciale	
Prisca	Dindo	Capo redattrice	

B. Organisation

B1. Rechtsform des Veranstalters

☒ Aktiengesellschaft

☐ Verein

☐ Stiftung

☐ Genossenschaft

☐ Anderes:

B2. Verwaltungsrat

Hatten Sie im Berichtsjahr einen Verwaltungsrat?

☒ Ja

☐ Nein

Wie setzte sich der Verwaltungsrat im Berichtsjahr zusammen? Bitte alle Verwaltungsratsmitglieder und deren Funktion nennen

Name	Vorname	Funktion	
Alberto	Ménasche	Presidente	
Filippo	Lombardi	Delegato	
Donato	Barbuscia	Membro	
Marco	Bertoli	Membro	
Franco	Ghezzi	Membro	
Peter	Keller	Membro	
Roby	Noris	Membro	
Giorgio	Ricci	Membro	
Roberta	Trevisan	Membro	
Claudio	Gehringher	Segretario (non membro)	

B3. Übersicht über die Verteilung des Aktien-, Stamm- sowie Genossenschaftskapitals und der Stimmrechtsanteile

Höhe des Kapital

4950000

Verteilung des Kapitals (Anteile >= 5%)

Name	Anteil in Franken	Anteil in Prozent (%)	Stimmrechtsanteil in Prozent (%)		
Giovanni Lombardi	997000	20	27		
Banca dello Stato del Cantone Ticino	760000	12	9		
Azienda Elettrica Ticinese	546000	11	8		
upc cablecom GmbH	450000	9	7		
COM.EC SA	450000	9	7		
Società editrice del Corriere del Ticino	360000	7	8		
Associazione Caritas Ticino	327000	7	5		
Rigidal AG	300000	6	4		
Filippo Lombardi	297000	6	13		

B4. Übersicht über die Beteiligung der Aktionäre und anderer Teilhaber/innen im Umfang von mindestens 20% des Aktien-, Stamm- oder Genossenschaftskapitals an anderen Medienunternehmen sowie weiteren Unternehmen

Name Teilhaber/in	Name Medienunternehmen	Name anderes Unternehmen	Beteiligung in Franken	Beteiligung in Prozent des Gesamtkapitals	
Giovanni Lombardi	nessuna partecipazione				

C. Personal

C1. Anzahl Beschäftigte und Stellenprozente (Stichtag 31.12.2010)

Bezahlte Festangestellte

	Anzahl Beschäftigte	Stellenprozente gesamt
Leitung:	<input type="text" value="5"/>	<input type="text" value="450"/>
Redaktion / Moderation:	<input type="text" value="15"/>	<input type="text" value="1180"/>
Stagiaires Redaktion / Moderation:	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Technik / Produktion:	<input type="text" value="18"/>	<input type="text" value="1620"/>
Administration:	<input type="text" value="3"/>	<input type="text" value="220"/>
Werbung:	<input type="text" value="3"/>	<input type="text" value="300"/>
Anderes:	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="20"/>

Freie Mitarbeit

	Anzahl Beschäftigte
Bezahlte freie Mitarbeit:	<input type="text" value="15"/>
Unbezahlte freie Mitarbeit:	<input type="text"/>

C2. Aus- und Weiterbildung 2010 in Tagen und Kosten - nur Redaktion / Moderation

	Externe Aus- und Weiterbildung		Kosten externe Aus- und Weiterbildung pro Jahr		Interne Aus- und Weiterbildung	
Festangestellte Redaktion / Moderation	<input type="text" value="16"/>	Tage	<input type="text" value="7820"/>	Franken	<input type="text" value="12"/>	Tage
Stagiaires Redaktion / Moderation	<input type="text"/>	Tage	<input type="text"/>	Franken	<input type="text"/>	Tage
Freie Mitarbeiter/innen Redaktion / Moderation	<input type="text"/>	Tage	<input type="text"/>	Franken	<input type="text"/>	Tage

D. Verbreitung

D1. Wie wurde das Programm 2010 technisch verbreitet? Bitte zwischen analoger und digitaler Verbreitung unterscheiden. (Mehrfachantworten möglich).

Analog

☐ Terrestrisch ☒ Kabel ☐ Satellit ☐ Andere

Digital

☐ Terrestrisch ☒ Kabel ☐ Satellit ☒ Internet ☒ Andere

D2. Wurden das Programm oder Teile des Programms auch im Internet angeboten? (Mehrfachantworten möglich).

- ☐ Das ganze Programm wurde ausschliesslich im Internet verbreitet
- ☒ Das ganze Programm als Live-Stream, zusätzlich zu anderer Verbreitung
- ☒ Einzelne Sendungen zur zeitversetzten Nutzung; ohne Möglichkeit zum Download
- ☐ Einzelne Sendungen zum Download

- ☐ Kein Internet-Angebot

E. Agenturen und Archivierung

E1. Nachrichtenagenturen

Anzahl abonnierte Agenturen:

E2. Archivierung

Wie lange wurde das gesamte Programm archiviert?

☐

Länger als vier Monate

☒

Während der gesetzlich vorgeschriebenen Mindestdauer von vier Monaten

Wurden einzelne Sendungen oder Programmbestandteile länger als das Gesamtprogramm archiviert?

☒

Ja

☐

Nein

Wer hat Zugang zu den archivierten Sendungen gehabt?

☒

nur interne Benutzer/innen

☐

auch externe Interessent/innen

F. Programm

F1. Dauer

Wie lange wurde das Programm pro Tag verbreitet?

- ☒ Täglich während 24 Stunden pro Tag
☐ Weniger als 24 Stunden pro Tag
☐ Wöchentlich während

F2. Programmübernahmen

Wurden feste Programmbestandteile von anderen Veranstaltern oder Programmlieferanten übernommen?

- ☒ Ja ☐ Nein

Anteil aller Programmübernahmen - Angaben in Minuten pro Jahr; ohne Wiederholungen

Programmübernahmen in Minuten pro Jahr Minuten pro Jahr

F3. Programmlieferungen

Wurden feste Programmbestandteile an andere Veranstalter geliefert?

- ☐ Ja ☒ Nein

Anteil aller Programmlieferungen - Angaben in Minuten pro Jahr; ohne Wiederholungen

Programmlieferungen in Minuten pro Jahr Minuten pro Jahr

F4. Sendezeit in Minuten pro Jahr nach Sendungskategorie. Wiederholungen separat angeben.

	Total Minuten pro Jahr	davon Wiederholungen		Total Minuten pro Jahr	davon Wiederholungen
Fiktion	103312	76584	Non-fiktionale Unterhaltung	47840	44756
Information	172140	157734	Kultur/Bildung/Wissenschaft	14430	12220
Musik			Sport	67760	60876
Service	2340	1947	Werbung	29257	
Anderes	88521	81731	Gesamtsendezeit	525600	435848

G. Finanzielles

Erfolgsrechnung per 31.12.2010

Angaben in Franken

Aufwand

Programm	<input type="text" value="2956107"/>
Technik	<input type="text" value="2084758"/>
Verwaltung	<input type="text" value="1388152"/>
Betriebsaufwand	<input type="text" value="6429017"/>
davon Personal	<input type="text" value="3531655"/>

Ertrag

Anteil Empfangsgebühren	<input type="text" value="2880928"/>	
Werbung	<input type="text" value="1578834"/>	
Sponsoring	<input type="text" value="1170699"/>	
Abonnementserträge	<input type="text"/>	
Anzahl Abonnemente	<input type="text"/>	
Erlösminderung	<input type="text" value="301868"/>	(Minus; automatisch)
Übrige Erträge	<input type="text" value="1100424"/>	
Betriebsertrag	<input type="text" value="6429017"/>	

Abschluss des Fragebogens

Zum Schluss die Daten mittels des Buttons "Einreichen" elektronisch absenden.

Achtung: Danach kann nicht mehr auf die Daten zugegriffen werden.

Bemerkungen zum Fragebogen

Per quanto concerne la FORMAZIONE, abbiamo elaborato un documento supplementare che è stato inviato in forma cartacea con la "Dichiarazione relativa al conto annuale 2010" ed in forma elettronica all'indirizzo jahresrechnung@bakom.admin.ch.

Herzlichen Dank für Ihre wertvolle Mitarbeit!